

(1) Number of Pages 20
(2) Date of repair 30/1/67
(3) Initials of the Referencer 27/17.2.68

MADRAS RECORD OFFICE

GOVERNMENT OF MADRAS

Revenue

DEPARTMENT

G.O. No.
B.P. No.

861

Press
Mis.

Dated *2/6/1875* 196

Not to be folded or roughly handled

861
1

Proceedings of the Madras Government
2nd Jun

No. 10. From AUZEEMOON NISSA
BEGUM, grand-daughter of Nabob
Chief Secretary to Government,
April 1875.

I most respectfully beg leave to enclose petition
to your Excellency the Viceroy and the Governor-General of India in Council on
of my claim for the arrears of stipend due to me from the date of my mother's demise
to the date the same was sanctioned, and pray that your Honor will, after obtaining a
full report on the subject from the Government Agent, Chepauk, be pleased to
forward the same to its proper destination, with the favorable recommendation of the
Madras Government. Begging to be pardoned for the trouble, I beg to remain, &c.

ENCLOSURE No. 1.

The humble Memorial of AUZEEMOON NISSA BEGUM, alias HYATHOON NISSA
BEGUM, daughter of the late RUZZIAH BEGUM SAHIBAH, and grand-daughter
of the Nabob Wallajah, Madras, to His Excellency the Right Honorable the Viceroy
and Governor-General of India in Council, dated Triplicane, 26th April 1875.

MOST HUMBLY AND VERY RESPECTFULLY SHEWETH

That your Excellency's poor and helpless memorialist, who is one of the lineal descendants
of the Nabob Wallajah, a very faithful ally of the British Government, most respectfully begs
leave to submit the under-mentioned circumstances for your Excellency's particular and benevo-
lent consideration, with the fullest assurance that your Excellency will be pleased to take the
memorialist's reasonable claim into just and favorable consideration, and have the goodness to
comply with her humble request and thereby redress her grievances.

2. That your Excellency's memorialist most respectfully begs leave to acquaint your
Excellency that the memorialist's mother, Ruziah Begum Sahibah, daughter of Nabob Wallajah,
who was in receipt of the monthly stipend of Rs. 416 and odd, having departed this life on the
1st August 1854, the claims of her daughters for a portion of the stipend of the above Begum
were brought to the notice of the Madras Government by the Government Agent at Chepauk by
order of His Highness the late Nabob Gulam Mahomed Ghouse Khan Bahadoor. But the Madras
Government, to whose discretionary power the disposal of the matter was left, have been pleased
to pass an order to the effect that, as the memorialist was then under the support of her husband,
the late Gulam Moortooza Khan Bahadoor, who was then in receipt of a handsome stipend, the
claim of the memorialist will be duly considered after the above Bahadoor's demise. And that
the memorialist, who was conscientious that she will be favored in time her own share in the
stipend of her mother with arrears since the date of her mother's demise, took the liberty of
addressing the Madras Government on the subject soon after the demise of her husband, and
prayed that the promised share may be sanctioned in her name with arrears as it was done in the
case of her sister who is still in receipt of the stipend at Mecca.

3. And your Excellency's memorialist most respectfully begs leave to state that out of
the large amount of the stipend of Rs. 416 and odd enjoyed by the memorialist's mother, she
was, after the demise of her husband, granted the comparatively small and quite insignificant
stipend of Rs. 69 only, and that sum even was sanctioned to be paid only from the date of the
demise of her husband on the 4th April 1862. That the essential point which requires the
particular attention of your Excellency in this matter is the following:—

4. That the stipend of Rs. 69 per mensem sanctioned in her name in the year 1864 formed
no part or portion of her husband's pension, and no portion was continued in the name of the
memorialist, although her son and daughters were deemed by the Madras Government worthy
objects for such bounty. And, in fact, the memorialist's stipend is only a small portion of her
mother's stipend, and she was thus stipended only in right of her mother.

Government, Revenue Department,
June 1875.

st most respectfully begs leave to state that it has
portion of the stipend of any deceased Carnatic
or her heirs, the same is, without any distinction,
date of the demise of the deceased stipendiary.
dges as to whether the memorialist's statement to
Excellency's memorialist begs leave to solicit your
Excellency's kind attention to the recent cases
of the individuals noted in the margin who
were all granted pensions with arrears since
the date of the deceased stipendiaries.

6. That, although the memorialist
addressed the Madras Government on the

subject, citing several similar cases in support of her claim, yet she was not so fortunate as to meet
with any favorable result, notwithstanding she deserved the same in accordance with the principles
of equity and justice. And your Excellency's memorialist begs leave to state that lately the Gov-
ernment Agent, Colonel Wilson, having addressed the Madras Government for explicit instruc-
tions in the matter of the payment of arrears to the stipendiaries, the Madras Government were
pleased to pass a general order in May 1863 to the effect "that, although the grant of a pension
to any Carnatic stipendiary may be the charitable bounty of Government, yet, as the same is
granted owing to his connection with the original grantee, the newly-sanctioned pension should
invariably be paid from the date of the demise of the original grantee.

7. As the Madras Government have failed to render justice to the memorialist, although
her hard and pitiful case deserves the same, as it is supported by precedents irrefutable, she has
now been compelled to address your Excellency on the subject, and begs leave to state that she
is a Goshia lady of high rank and connection, and that her father-in-law, Akbar Khan
Bahadur, rendered valuable assistance to Lord Clive in framing the scale of pensions to the
members of Nabob Wallajah's family; and that your Excellency's memorialist prays, therefore,
that the whole of the above facts may be taken into merciful and just consideration, and that
early orders may be issued to the Madras Government for the immediate disbursement to her of
the arrears of stipend she is entitled to since the date of her mother's death to the date when the
present stipend was sanctioned.

And your Excellency's memorialist, as in duty bound, shall ever pray.

(True Copy.)

(Signed) A. MACGREGOR,
Acting Secretary to Government.

Exd. F. R. Bantleman.

REVENUE DEPARTMENT,
Ootacamund,
2nd June 1875.

No. 861.

No. 11.

To

THE SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF INDIA,
FINANCIAL DEPARTMENT.

Miscellaneous.

SIR,—I am directed to forward the
accompanying memorial presented by
Azceemoun Nissa Begum alias Hyathoon
Nissa Begum.

2. The memorialist's mother, Ruzzia Begum Sahibah, was a daughter of the
Nabob Wallajah, and was, at her death in 1854, in receipt of a stipend of Rs. 416.
Of this amount, Rs. 347 were continued to her children exclusive of the memorialist,
whose share, amounting to Rs. 69, was held in abeyance, as "her husband was
in receipt of an allowance* sufficient to
maintain her comfortably."

* Rs. 417-5-3 per mensem.

3. The memorialist's husband died in 1862, but she made no application for
relief until April 1864, when her share of her mother's stipend was continued to her
from the date of her application.

4. Her case is fully detailed in the papers noted in the margin, of which copies
are enclosed; and I am to state that His
Excellency the Governor in Council has
no recommendation to make on her behalf.

G. O., 14th July 1864, No. 222.
" 24th Jan. 1873, " 36.

During her husband's lifetime the continuance to her of any separate allowance was
obviously unnecessary, and the subsequent delay originated in her own neglect to
prefer her claim. This neglect was believed to have been premeditated, and the result
of an objectional practice of delaying to advance their claims then habitual among the
Carnatic Stipendiaries, and her allowance was, therefore, directed to commence from
the date of her application, and not from that of her husband's death.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant,
(Signed) A. MACGREGOR,
Acting Secretary to Government.

Exd. F. R. Bantleman.

Financial (1875) Department.

Government of Fort St. George.

Dated 2nd June 1875.

No. 861.

Received

Enclosures.

3 spare copies.

D. No.

Progs.

L. No.

No.

FORWARDING, with remarks, memorial from Azeeoon Nissa Begum alias Hyathoon Nissa Begum, requesting payment of the arrears of her stipend from the date of her mother's death instead of from date of her application, as sanctioned by Government.

10

To, His Excellency the Right Honourable the Viceroy
of the Governor General of India
in Council
From
Fort William.

The humble Memorial of Azeeoon
Nissa Begum, alias Hyathoon Nissa
Begum, Daughter of the late Puziah
Begum, Sahiba, and grand Daughter of
the Nabob Wallajah, Madras.

Most Humbly & Very Respectfully sheweth,

That your Excellency's poor & helpless
Memorialist, who is one of the lineal Descendants of the
Nabob Wallajah a very faithful Ally of the British
Government most respectfully begs leave to submit the
undermentioned circumstances for your Excellency's particular
& benevolent consideration with the fullest assurance that
your Excellency will be pleased to take the Memorialist's
reasonable claim into just & favorable consideration, and
have the goodness to comply with her humble request, and
thereby redress her grievances.

That your Excellency's Memorialist
most respectfully begs leave to acquaint your Excellency
that the Memorialist's mother Puziah Begum Sahiba
Daughter of Nabob Wallajah who was in receipt of the
monthly stipend of Rs. 400 odd having departed this life
on the 1st August 1854 the claims of her Daughter for a
portion of the stipend of the above Begum was brought to
the notice of the Madras Government by the Government
Agent at Chepauk by order of His Highness the late Nabob
Gulam Mahomed Chouse Khan Bahadur. But the

Madras

Madras Government to whose discretionary power the disposal of the matter was left have been pleased to pass an order to the effect that as the Memorialist was then under the support of her husband, the late Gulam Moortooza Khan Bahadur who was then in receipt of a handsome Stipend the Claim of the Memorialist will be duly considered after the above Bahadur's demise. And that the Memorialist who was conscientious that she will be favored in time her own share in the Stipend of her mother with arrears since the date of her mother's demise took the liberty of addressing the Madras Government on the subject soon after the demise of her husband, and prayed that the promised share may be sanctioned in her name with arrears as it was done in the case of her sister who is still in receipt of the Stipend at Meera.

And your Excellency's Memorialist most respectfully begs leave to state that out of the large amount of the Stipend of Rs. 1000 enjoyed by the Memorialist's mother, she was after the demise of her husband granted the comparatively small & quite insignificant Stipend of Rs. 69 only, & that sum even was sanctioned to be paid only from the date of the demise of her husband on the 4th April 1862. That the essential point which requires the particular attention of your Excellency in this matter is the following.

That the Stipend of Rs. 69 per mensem sanctioned in her name in the year 1862, formed no part or portion of her husband's pension, & as no portion it was continued in the name of the Memorialist although her son & Daughters were denied by the Madras Government worthy objects for such bounty. And in fact the Memorialist's Stipend is only a small portion of her mother's share, & she was thus Stipended only in right of her mother.

Further your Excellency's Memorialist most respectfully begs leave to state, that it has always been a standard rule, whenever any portion of the Stipend

1 year since the demise of the original grantee.
Bahadur Beg Khan, and of Gulam Moortooza Khan was also granted pension in 1870 with arrears
of Rs. 2000 per year.

of any deceased Ornate Stipendiary is sanctioned in the name of his or her heirs, the same is without any distinction ordered to be disbursed with arrears from the date of the demise of the deceased Stipendiary. And in order to enable your Excellency to judge as to whether the Memorialist's statement to the above effect is correct, or not, your Excellency's Memorialist begs leave to solicit your Excellency's kind attention to the recent cases of the Individuals noted in the margin who were all granted pensions with arrears since the date of the deceased Stipendiaries.

6 That although the Memorialist addressed the Madras Government on the subject citing several similar cases in support of her claim, yet she was not so fortunate as to meet with any favorable result, notwithstanding she deserved the same in accordance with the principles of equity & justice. And your Excellency's Memorialist begs leave to state that lately the Govt. of Bengal & Orissa having approved the Madras Government for explicit instructions in the matter of the payment of arrears to the Stipendiaries, the Madras Government were pleased to pass a general order in May 1868 to the effect "that although the grant for pension to any Ornate Stipendiary may, the charitable bounty of Government, yet as the same is granted owing to his connection with the original grantee, the newly sanctioned pension should invariably be paid from the date of the demise of the original grantee."

7 As the Madras Government have failed to render justice to the Memorialist although her hard & pitiful case deserves the same as it is supported by precedents irrefutable, she has now been compelled to address your Excellency on the subject, and begs leave to state that she is a Goaba Lady of high rank & connection & that her father-in-law Shroob Effer Khan Bahadur rendered valuable assistance to Lord Clive in framing

the

the Scales of pensions to the members of Bahadur Kalla-
 jahi family, and that your Excellency's Memorialist
 prays therefore that the whole of the above just may be
 taken into merciful & just consideration, and that
 early orders may be issued to the Madras Government for
 the immediate discharge to him of the arrears of Stipend
 he is entitled to since the date of his mother's death to the
 scale on the present Stipend is as sanctioned.

And your Excellency's Memorialist
 as in duty bound, -
 Shall ever pray.

Madras
 Supplicavit
 26th April.
 1845

محمد علي

Recd 1026/25
 Subd 1107/25

1800
 Begum alias Hyatunn's
 Begum's Petition
 to object to the name under
 which she has been
 translated says that the
 signature attached to the
 petition in Hindostanee
 character is meant simply
 Azamunnissa Begum
 & not also alias Hyatunn
 Nissa Begum. The writer
 of the petition has
 made a mistake in adding
 the additional name
 Zorishah's
 16-9-75 J. Norman Esq

1107
 (Encl)
 2644/5
 To
 The Honorable W. Huddleston
 Chief Secretary to Government
 York Street, George
 Honorable Sir

I most respectfully beg leave to
 enclose herein a petition to the address of
 H. E. the Viceroy and the Governor General
 of India in Council on the subject of my
 claim for the arrears of Stipend due to me
 from the date of my mother's demise to the
 date the same was sanctioned, and pray
 that your honor will after obtaining a full
 report on the subject from the Govt. Agent,
 Chikank, be pleased to forward the same
 to its proper destination with the favorable
 recommendation of the Board of Revenue.
 Begging to be pardoned for the trouble.

Madras
 26th April 1875

Honorable Sir
 Your Obedt Servt
 عظیم النساء بیگم
 Begum (Hyatunn) Nissa Begum
 Grand daughter of Mirza Asaf-ud-Daula

1800
Begin Alia Hyatom per
Beyman & St. John
to object to the name under
line. on Hyatom

3

861

8/12

Pl. Pro. 7.24. Jan 73. No. 36

14-7-64 1222.

861

1875
claim for the arrears
of her stipend from
the date of her mother's
death to the date of
sanction; and prays
that the same may be
forwarded to its address
with the recommendation
of this Govt after ob-
taining a full report
on the case from the
Govt Agent at Chepauk.

Recd: 1875: 20th
Government of Madras.

Political DEPARTMENT.

Petition No. 1107 of 1875.
From Anjeemoon Misa
Begum alias Hyaton
Occupation. Misa Begum
paid daughter of
Village. Kott Wallajah
Talook.
District. Madras
S.O. No. 851. Dated 1875.
Dated } 26th April 1875
Received }
Recd 17th May. Enclosures. 1

ABSTRACT.

Submits a Memo-
rial to the address
of the Govt of India
on the subject of her
claim

11/10
C 26 May 75 Recd 2 June 75

Revenue Department.

No. 86/

2nd June/75

To

THE SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF INDIA.

Financial Department.

Sir,

I am directed to forward the accompanying Memorial presented by Azimoon Nissa Begum alias Hyathoon Nissa Begum.

2. The Memorialist's mother Ruggia Begum Sahibah was a daughter of the Nabob Wallajah and was, at her death in 1854, in receipt of a stipend of Rs 416. Of this amount Rs 347 were contributed to her children and the balance of the Memorialist whose share amounting to Rs 69 was held in abeyance as "her husband was in receipt of an allowance sufficient to maintain her comfortably."

17-5-3 per mensem

The

The Memorialist's husband died in 1862 but she made no application for relief until April 1864 when her share of her mother's stipend was continued to her from the date of her application.

4. Her case is fully detailed in the papers noted in the margin of which copies are enclosed and I am to state that H.E. the Governor in Council has in recommendation to make on her behalf. During her husband's life time the continuance to her of any separate allowance was obviously unnecessary and the subsequent delay originated in her own neglect to prefer her claim. This neglect was believed to have been premeditated and the result of an objectional practice of delayings to advance their claims then habitual among the Carnatic Stipendiaries and her allowance was, therefore, directed

directed to commence from the date of her application and not from that of her husband's death.

G.O. 14 July 1864, N^o 222 -
- 24 January 1873, N^o 36 -

1864/1873/24 Jan

To Govt of India
F. D.

Memorial of ~~Amir~~ ~~Amir~~ ~~Amir~~
Nasser Begum Claiming
for arrears of her
Stipend.

Ch
D

12/1/1975/1976